

NACIONES UNIDAS
CONSEJO
ECONOMICO
Y SOCIAL



GENERAL
E/CN.12/AC.17/SR 8
28 de agosto de 1952

ORIGINAL: ESPAÑOL

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA
COMITE DE COOPERACION ECONOMICA DE LOS
MINISTROS DE ECONOMIA DEL ISTMO CENTROAMERICANO
PRIMERA REUNION

ACTA RESUMIDA DE LA SESION DE CLAUSURA
(Celebrada en Tegucigalpa, Honduras, el jueves
28 de agosto a las 21 horas)

SUMARIO:

1. Aprobación definitiva de las Resoluciones revisadas por el Subcomité de Estilo.
2. Informe del Relator.
3. Palabras del Ministro de Economía y Hacienda de Costa Rica.
4. Palabras de los Representantes de Naciones Unidas, Señores Manuel Pérez Guerrero y Víctor L. Urquidí.
5. Palabras de clausura del Dr. Marco A. Batres, Ministro de Hacienda, Crédito Público y Comercio de Honduras.

NOTA:

Este documento es reproducción del documento provisional, y se han incorporado a su texto las correcciones hechas por los señores delegados.

PRESENTES:

Presidente

Sr. BATRES	Honduras
Sr. FERNANDEZ	Costa Rica
Sr. SOLEY	Costa Rica
Sr. POVEDANO	Costa Rica
Sr. CASTRO	Costa Rica
Sr. SOL CASTELLANOS	El Salvador
Sr. FORRAS	El Salvador
Sr. OLIVARRIA	El Salvador
Sr. MARTINEZ MORENO	El Salvador
Sr. KOLLER	El Salvador
Sr. CHACON	El Salvador
Sr. CADEMA HERNANDEZ	Guatemala
Sr. NORIEGA MORALES	Guatemala
Sr. MENDOZA	Guatemala
Sr. WALTER	Guatemala
Sr. CASTILLO URRUTIA	Guatemala
Sr. ZEL GONZALEZ	Guatemala
Sr. RAMIREZ	Honduras
Sr. CALIX MONCADA	Honduras
Sr. MEJIA	Honduras
Sr. VINELLI	Honduras
Sr. TOSCO	Honduras
Sr. ST. SIEGENS	Honduras
Sr. DELGADO	Nicaragua
Sr. CANTARERO	Nicaragua

Secretaría	Sr. PREBISCH	Director Principal CEPAL.
	Sr. PEREZ GUERRERO	Secretario Ejecutivo Junta de Asistencia Técnica.
	Sr. MARTINEZ CABRILAS	Subdirector de la Administración de Asistencia Técnica.
	Sr. URQUIDI	Jefe de Estudios y Director Interino de la Subsede.
	Sr. SANTA CRUZ	Consejero de la Subsede.
	Sr. MAYOURE	Subjefe Estudios de la Subsede.
	Sr. LARA	Jefe Sección Industrias y Minería de la Subsede.
	Sr. RAMOS OLIVEIRA	Agregado de Prensa.

ORDEN DE RELACION EN EL PROGRAMA DE TRABAJO

1. EL Presidente abrió la sesión y el Secretario dió lectura a las 16 resoluciones aprobadas por la Asamblea y revisadas por el Subcomité de Estilo.

Al discutirse la resolución 6 sobre "Instituto de Investigación Tecnológica Industrial" se hace la observación de que en el inciso 4o. del Artículo 2o. de la parte resolutive se ha eliminado la frase referente a los trabajadores subocupados y deficientemente ocupados, lo cual constituye una corrección de fondo y no de forma. Se aprueba añadir el término "deficientemente ocupados", quedando la frase: "En relación con esto, examinar las posibilidades de proveer trabajo remunerativo a los excedentes de población y a los trabajadores deficientemente ocupados".

Se pone en discusión la resolución 9 sobre "Unifica-

ción de Clasificaciones de Estadísticas del Comercio Internacional y de Nomenclaturas Arancelarias". En vista de que no se ha designado la ciudad sede del Subcomité se abre debate sobre la materia, y el Jefe de la Delegación de El Salvador propone que sea la ciudad de Tegucigalpa. El Jefe de la Delegación de Nicaragua apoya y sugiere que se deje constancia, también, de que el pago de gastos de viaje y mantenimiento de los delegados al Subcomité correrá por cuenta de cada gobierno. Se resuelve que se mencione en el acta lo expuesto por el Delegado de Nicaragua, y designar por aclamación a la ciudad de Tegucigalpa como sede del Subcomité.

Al discutir la Resolución 10 sobre "Financiamiento y Administración de proyectos centroamericanos de Asistencia Técnica" se aprueba la proposición de la Delegación de Guatemala, en el sentido de que, en las solicitudes que se dirijan a los organismos de asistencia técnica de las Naciones Unidas y otros organismos especializados, se incluya el contenido de esta resolución.

Se hacen algunas ligeras correcciones de estilo a las resoluciones 1, 8, 10, 13, y 15. Al finalizar, el Jefe de la Delegación de Nicaragua propone que el Comité exprese su agradecimiento a la Comisión de Estilo, por el magnífico trabajo realizado, lo cual es aprobado por aclamación.

2. El Relator, Dr. Jorge Sol Castellanos, Jefe de la Delegación de El Salvador, da lectura a su informe. La Asamblea aprueba por unanimidad el Informe y da voto de aplauso al Relator.

3. El Ministro de Economía de Costa Rica, Ing. Alfredo E. Hernández, toma la palabra en nombre de las delegaciones pa-

/ra manifestar

su satisfacción por los resultados felices de esta primera reunión del Comité. Hace constar que en las labores realizadas se ha podido poner de manifiesto que los países centroamericanos, trabajando en forma conjunta e integrando sus economías, pueden obtener más rápidamente el logro de sus aspiraciones. Felicita a la Secretaría Ejecutiva de la Comisión Económica para América Latina por la parte que ha tomado en la preparación y realización de la asamblea; manifiesta la gratitud de las delegaciones al Gobierno de Honduras y muy especialmente a su Ministro de Hacienda, Crédito Público y Comercio, Dr. Batres, y, para finalizar, manifiesta que los Delegados volverán a sus países para emprender en mejores condiciones y con mayor efectividad los trabajos que se han iniciado, a fin de poder legar a las futuras generaciones una gran Patria Centroamericana donde se pueda respirar un aire de verdadera justicia social.

4. El Presidente concede el uso de la palabra al Dr. Manuel Pérez Guerrero, Secretario Ejecutivo de la Junta de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas. El Dr. Pérez Guerrero hace constar que la reunión que hoy finaliza es de singular importancia para las Naciones Unidas; que en la Comisión Económica para América Latina se ha gozado de un ambiente constructivo que ha conducido a resoluciones y medidas de verdadero valor y que, entre ellas, tal vez la más acertada es la que dió vida al Comité que se ha reunido en Tegucigalpa. Analizó los factores que han contribuido al éxito de la Reunión y enumera entre ellos la preparación de la /conferencia,

conferencia, la actuación del Dr. Batros en la Presidencia, y sobre todo, la responsabilidad y el espíritu de cooperación que han manifestado los Ministros de Economía. Se refiere a la colaboración que han de prestar los organismos de Asistencia Técnica y las organizaciones especializadas de las Naciones Unidas para los proyectos aprobados y manifiesta su confianza en que el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento seguirá con todo interés el desenvolvimiento de los trabajos que aquí se han iniciado. Expresa su opinión de que el trabajo surgido de las deliberaciones del Comité es único en la forma cómo se ha presentado, y que está seguro que servirá de ejemplo para que otros sean estructurados con las mismas características. Pone de relieve que muchas de las actividades que se proyectan no hubieran sido susceptibles de consideración o de realización si no se hubieran concebido dentro del ámbito centroamericano. Manifiesta que los técnicos que envíen las Naciones Unidas vendrán a cooperar, en la forma más amplia posible, con el esfuerzo de los propios Gobiernos para la realización de los distintos planes, y que pondrán el mayor empeño en que los hombres del país absorban toda la capacitación técnica requerida, para que puedan continuar los trabajos sin ayuda técnica desde afuera. Sin menospreciar las dificultades que puedan presentarse en el camino de las realizaciones, manifiesta que el voto sincero y el anhelo de las Naciones Unidas es que la tarea que se inicia marche con paso lento pero firme hasta el logro de sus finalidades.

Toma la palabra el Dr. Víctor L. Urquidí, Director

/ Interino

Interino de la Subsección de México de la Comisión Económica para América Latina, para hablar en nombre de la Secretaría Ejecutiva. Se refiere especialmente al hecho de que en los trabajos de preparación para la reunión la Secretaría creyó haberse compenetrado del espíritu de comunidad de ideas y propósitos que existe en Centroamérica, y que ahora que se inicia una nueva etapa de trabajo de mayor alcance y más intensidad, la Secretaría espera contar con mayor colaboración que nunca de los Gobiernos y de los sectores privados, a lo que respondería con el mismo entusiasmo. Terminó diciendo que el éxito de la presente conferencia era un ejemplo no sólo para América Latina sino para el resto de las naciones y que la idea de la integración encajaba perfectamente dentro de las aspiraciones de la carta básica de Naciones Unidas. En nombre de la Secretaría Ejecutiva de la Comisión, reiteró su agradecimiento al Gobierno de Honduras por su hospitalidad y atenciones y, como Secretario de la reunión, tuvo palabras de gratitud para las instituciones financieras que prestaron ayuda en la organización y ejecución de la Conferencia y para el personal de secretaría. Por último, agradeció al Presidente de la Reunión, Dr. Batres, el haberle brindado la honrosa distinción de colaborar a su lado en la dirección de los debates.

5. Corresponden las palabras de clausura al Presidente del Comité de Cooperación Económica, el Señor Ministro de Hacienda, Crédito Público y Comercio de Honduras, Dr. Marco Antonio Batres. El Dr. Batres comienza por manifestar que tras un siglo

/ de aspiraciones

de aspiraciones y esfuerzos para el perfeccionamiento de un plan que reuniera de nuevo a los países centroamericanos, creo que es ahora cuando se ha podido descubrir la fórmula práctica que permite asegurar el logro de esa meta. Que con la reunión de Ministros de Economía ha podido comprobar que hombres de buena voluntad pueden superar barreras nacionales para actuar por el bienestar de la colectividad centroamericana y que las preocupaciones manifestadas por todas las Delegaciones en las reuniones efectuadas evidencian los deseos de los Gobiernos para hacer de la integración económica una fuerte realidad. Continúa declarando que, en los tiempos actuales, queda muy poca duda de que la unión política centroamericana tendrá que sustentarse fundamentalmente en la integración de las economías y que, en la persecución de tal objetivo, los pasos que se han tomado son de trascendental importancia. Hace hincapié en los principios generales de mutua cooperación y reciprocidad que han inspirado las resoluciones, y, al destacar el hecho de que se haya llegado a proyectos concretos, hace una relación de los principales resultados de la reunión. Manifiesta que gran parte de los resultados obtenidos se debe a la participación de la Comisión Económica para América Latina, a la cual corresponde el desenvolvimiento de los estudios que se le han encomendado, y manifiesta su confianza en que la Junta y la Administración de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas prestarán su valiosa colaboración. Expresa su agradecimiento a las otras Delegaciones, funcionarios de la Comisión Económica para América Latina y Repre-

sentantes de los organismos de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas por su cooperación y termina agradeciendo el honor que se ha hecho a su país al confiarlo la Presidencia del Comité y dando seguridades de que Honduras trabajará con afán hacia la integración económica que asegurará mayor bienestar para los pueblos de Centroamérica.

Terminó la sesión a las 11:30 p.m.